

The Board of the Linguistic Association of Finland 1992

Chairperson: Markku Filppula

Secretary: Juhani Klemola

Treasurer: Anneli Sarhimaa

Address:

**Suomen kielitieteellinen yhdistys
Joensuun yliopisto, Englannin kieli**

PL 111

80101 JOENSUU, FINLAND

Members:

Lea Laitinen

Markku Norberg

Susanna Shore

Helena Sulkala

Trond Trosterud

Maria Vilkuna

Substitute members:

Tiina Onikki

Timo Haukioja

Anja Malm

Heikki Kangasniemi

Juhani Birn

Pirkko Kukkonen

INFORMATION FOR CONTRIBUTORS

The Association publishes its Yearbook on an annual basis. Every article is refereed by at least two anonymous referees. The author(s) of each article will receive 30 offprints per article. In addition to articles, squibs and discussion rejoinders of approximately one to five pages are published.

The editors of each yearbook are appointed by the Board of the Association. Contributions should be sent to the editors or to the Secretary of the Association.

Contributions should be written in an international conference language (English, German or French). The deadline for first drafts of contributions is the 15th of March every year. Contributors should follow the Style Sheet of the Linguistic Society of America, as used in *Language*; in addition, an applied style sheet will be obtainable from the editors. The contributors should be prepared to provide final printouts according to the editors' specifications.

SKY 1992

**Suomen kielitieteellisen yhdistyksen vuosikirja 1992
Språkvetenskapliga föreningens i Finland årsbok 1992
The 1992 Yearbook of the Linguistic Association of Finland**

**Edited by
Maria Vilkuna**

**Suomen kielitieteellinen yhdistys
Helsinki 1992**

ISSN 0785-3157

Helsinki 1992
Yliopistopaino

CONTENTS

Preface		5
LANGUAGE AND MIND		
<i>Timo Honkela</i>	Connectionism and Linguistics	9
<i>Pentti Leino - Tiina Onikki</i>	Comments on Cognitive Grammar	35
<i>Esa Itkonen</i>	Remarks on the Language Universals Research II	53
<i>Martti Nyman</i>	From Child to Ideal Speaker: On the 'Poverty of the Stimulus' Argument	83
<i>Olli Kuure</i>	Sign and the Development of Bilingualism	103
OTHER TOPICS		
<i>Sigurd D'hont</i>	A Request in Swahili. On Conversation Analysis and non-western Societies.	127
<i>Markku Filppula</i>	The Implicature of Contrast – Conventional or Conversational?	141
<i>Juhani Hiirikoski</i>	Non-subject Causer Constructions in Finnish: Become-clauses vs. Do-clauses	163
DISCUSSION AND SQUIBS		
<i>Esa Itkonen</i>	A Note on Sign Language and Iconicity	209
<i>Andrew Chesterman</i>	Why You See It and Why You Don't: English article usage and the Informativeness Principle	213
<i>Timo Haukioja</i>	Structure-dependency in Action	219
<i>Heikki Kangasniemi</i>	Modality, Intention and Meaning	222

PREFACE

SKY 1992, the fifth Yearbook of the Linguistic Association of Finland (SKY), contains three sections, the third of which is dedicated to squibs and discussion. The first section, although entitled *Language and Mind*, is only partly connected to our 1991 topic, which was originally phrased in these words. The papers by Honkela and Leino & Onikki stem directly from their respective presentations at the symposium *Symbol Manipulation, Connectionism and the Semantics of Natural Language*, jointly arranged by SKY, the Finnish Artificial Intelligence Society, and the Philosophical Society of Finland in November 1991.

Kuure with his Vygotskyan approach to early bilingualism and Nyman with his criticism of the Chomskyan view both approach cognitive issues from the perspective of language acquisition. Ikonen's critical comments on the Greenbergian and Chomskyan research paradigms go partly hand in hand with Nyman's, but contribute at the same time to SKY's 1990 topic, typology and universals. SKY warmly welcomes further discussion about these questions in the future.

The rest of the articles are based on presentations at the annual Linguistic Days, *Kielitieteen päivät*, in Tampere, May 1992. Hiirikoski presents a comparison of English and Finnish in the light of translation equivalence. D'hont and Filppula treat the interpretation of language in context, from two different perspectives, in articles directly related to the topic of SKY's 15th anniversary symposium in November 1992. The anniversary was duly celebrated just before the present volume went to press. The Yearbook of 1993 is planned to continue the Language and Context theme.

Maria Vilkuna